



# Guida per l'utente

Cuffie

# YH-E700B

IT

# Indice

<b>Introduzione</b>	<b>4</b>
<b>Informazioni sulla guida per l'utente</b> .....	<b>4</b>
<b>Precauzioni per la manipolazione del prodotto</b> .....	<b>5</b>
<b>Vantaggi del prodotto</b> .....	<b>6</b>
<b>Nomi degli accessori e delle parti</b> .....	<b>8</b>
<b>Carica e alimentazione</b>	<b>11</b>
<b>Carica delle cuffie</b> .....	<b>11</b>
<b>Accensione</b> .....	<b>12</b>
<b>Spegnimento</b> .....	<b>13</b>
<b>Energia residua della batteria</b> .....	<b>14</b>
<b>Connettività Bluetooth®</b>	<b>15</b>
<b>Primo accoppiamento</b> .....	<b>15</b>
<b>Primo accoppiamento con Google Fast Pair</b> .....	<b>17</b>
<b>Accoppiamento con un dispositivo diverso</b> .....	<b>19</b>
<b>Connessione a un dispositivo già accoppiato</b> .....	<b>21</b>
<b>Connessione via cavo</b>	<b>22</b>
<b>Connessione via cavo delle cuffie</b> .....	<b>22</b>
<b>Indossare il prodotto</b>	<b>24</b>
<b>Indossare le cuffie</b> .....	<b>24</b>
<b>Funzionamento (riproduzione di audio e telefonate)</b>	<b>25</b>
<b>Operazioni durante la riproduzione audio</b> .....	<b>25</b>
<b>Parlare al telefono</b> .....	<b>27</b>
<b>Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante</b> .....	<b>28</b>
<b>Avviare l'assistente vocale</b> .....	<b>29</b>

<b>Applicazione dedicata</b>	<b>30</b>
<b>App "Headphone Control"</b>	<b>30</b>
<b>Impostazioni app</b>	<b>31</b>
<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>33</b>
<b>Leggere prima quanto segue</b>	<b>33</b>
<b>Impossibile connettersi</b>	<b>34</b>
<b>Il prodotto non si accende</b>	<b>35</b>
<b>Non è possibile caricare il prodotto</b>	<b>36</b>
<b>Il prodotto non funziona e non riproduce</b>	<b>37</b>
<b>Non si sente alcun suono</b>	<b>38</b>
<b>L'audio si sente solo da una cuffia</b>	<b>39</b>
<b>Audio scarso o strano</b>	<b>40</b>
<b>Il suono è distorto, rumoroso o instabile.</b>	<b>41</b>
<b>Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)</b>	<b>42</b>
<b>Aggiornamento del firmware</b>	<b>44</b>
<b>Elenco dei centri assistenza</b>	<b>45</b>
<b>Appendice</b>	<b>46</b>
<b>Elenco delle operazioni</b>	<b>46</b>
<b>Elenco degli indicatori e dei messaggi audio</b>	<b>48</b>
<b>Specifiche</b>	<b>50</b>
<b>Accessori opzionali (venduti separatamente)</b>	<b>52</b>
<b>Marchi</b>	<b>53</b>

# Introduzione

## Informazioni sulla guida per l'utente

La Guida per l'utente è rivolta agli utenti del prodotto e spiega come collegarlo e utilizzarlo.

- Le precauzioni e altre questioni sono classificate nella guida come segue.



### **AVVERTENZA**

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o morte".



### **ATTENZIONE**

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

#### **• AVVISO**

Indica punti da osservare per evitare guasti al prodotto, danni, malfunzionamenti e perdita di dati nonché per proteggere l'ambiente.

#### **• NOTA**

Indica note sulle istruzioni, limiti alle funzioni e ulteriori informazioni che possono risultare utili.

- Tutte le illustrazioni e le schermate presenti nella guida sono unicamente a scopo informativo.
- Tutti i nomi delle aziende, dei prodotti e simili presenti nella guida sono marchi registrati o marchi delle rispettive aziende.
- Il testo contrassegnato come [Termine di ricerca] è ai fini della ricerca. Questi termini vengono utilizzati come collegamenti dalla "GUIDA RAPIDA" alla "Guida per l'utente."

## Precauzioni per la manipolazione del prodotto

Leggere la "Volantino sulla sicurezza" allegata al prodotto e prestare attenzione riguardo ai seguenti punti.

### **Prestazioni di carica**

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. La batteria agli ioni di litio è un oggetto consumabile. Per allungare il più possibile la vita delle batterie, prestare particolare attenzione ai seguenti punti.

- Se il prodotto rimane inutilizzato a lungo, i tempi di carica potrebbero aumentare.
- Quando il prodotto è inutilizzato a lungo, caricarlo circa ogni sei mesi per evitare che si scarichi troppo.
- Se la durata della carica della batteria è troppo breve, la batteria potrebbe aver raggiunto la fine vita. Rivolgersi a un centro di riparazione Yamaha.

## Vantaggi del prodotto

Questo prodotto è costituito da una serie di cuffie wireless che si collegano a dispositivi Bluetooth come ad esempio lettori musicali portatili o smartphone via etere.

Il prodotto dispone inoltre della funzione "LISTENING CARE", la tecnologia proprietaria Yamaha per ridurre l'affaticamento uditivo.

### Riproduzione in alta definizione di audio da dispositivi Bluetooth

Questo prodotto supporta i codec Qualcomm® aptX™ Adaptive, oltre ai codec Qualcomm® aptX™ Voice, SBC e AAC.

L'audio Qualcomm® aptX™ Adaptive supporta audio wireless Bluetooth stabile e ad alta risoluzione.

### AMBIENT SOUND

Questa funzione facilita l'ascolto dei suoni che ci circondano, come ad esempio gli annunci nei trasporti pubblici, il suono delle automobili che passano ecc.

- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 28)

### ADVANCED ANC

Questa funzione analizza l'audio in riproduzione e il rumore esterno e riduce solo il rumore conservando allo stesso tempo la qualità dell'audio in riproduzione. Riducendo il rumore esterno come p.es. treni, bus ecc., è possibile immergersi nella musica senza dover alzare troppo il volume.

- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 28)

### LISTENING CARE

Questo prodotto dispone di LISTENING CARE, che consente di godere di una qualità sonora eccellente anche a bassi volumi. Concentrandosi sulle caratteristiche dell'orecchio umano dove i suoni gravi e acuti diventano più difficili da sentire a basso volume, e considerando che l'ascolto differisce in base all'ambiente, questa funzione corregge il bilanciamento sonoro per un audio ottimale rispetto al volume. Producendo un suono naturale facile da ascoltare, la funzione riduce il carico sugli orecchi causato dai livelli eccessivi.

### LISTENING OPTIMIZER

La funzione analizza l'audio in tempo reale e regolerà la qualità sonora per meglio corrispondere alla vestibilità degli auricolari rispetto alla forma dell'orecchio.

### GAMING MODE

Inoltre, questa funzione fa sì che audio e video nei filmati e nei giochi siano sincronizzati meglio.

### Rilevamento in ear

Quando si tolgono le cuffie durante la riproduzione, si attiva un sensore integrato nelle cuffie che sospende automaticamente la riproduzione della musica. La musica riprende automaticamente una volta indossate di nuovo le cuffie. Ciò è utile per utilizzare automaticamente i comandi di riproduzione e pausa su un dispositivo Bluetooth, come per esempio un lettore musicale o uno smartphone.

- “Operazioni durante la riproduzione audio” (pag. 25)

## **Google Fast Pair**

È possibile accoppiare facilmente il prodotto con uno smartphone Android™. L'accoppiamento è supportato con i dispositivi Android con Android OS 6.0 o versioni successive oppure Google Play 11.7 o versioni successive.

- “Primo accoppiamento” (pag. 15)

## **Supporto smartphone**

Il prodotto può essere utilizzato per parlare al telefono e avviare l'assistente vocale mentre il prodotto è collegato.

## **App dedicata per smartphone: Headphone Control**

Installare l'app Headphone Control sullo smartphone per configurare le impostazioni più in dettaglio.

È utilizzabile per commutare funzioni come AMBIENT SOUND, ADVANCED ANC, LISTENING CARE, LISTENING OPTIMIZER, GAMING MODE e Rilevamento In ear ON/OFF.

## **NOTA**

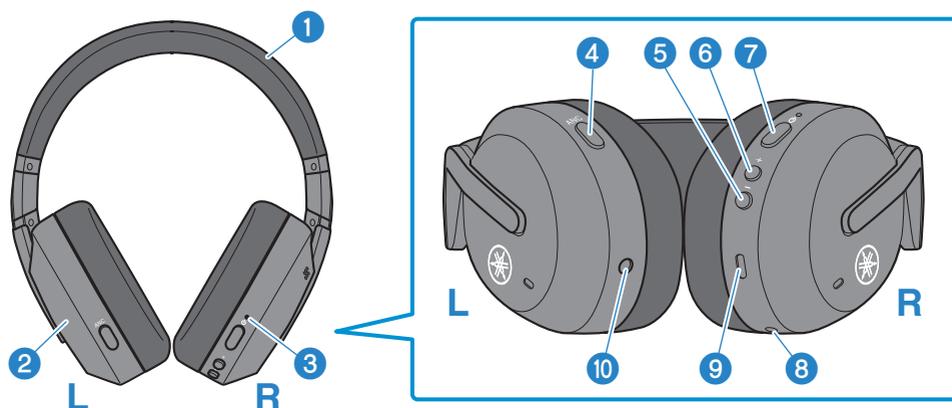
- Sebbene la funzione AMBIENT SOUND consenta di sentire i suoni che ci circondano, non garantisce di poter sentire tutto. In certi luoghi o a volume alto, potrebbe non essere possibile sentire i suoni ambientali.
- Quando si usa la GAMING MODE, la latenza audio/video potrebbe cambiare oppure la qualità e la stabilità della connessione potrebbe diminuire, a seconda dell'ambiente d'uso e di come si indossa il prodotto.

## **Link associati**

- “Primo accoppiamento” (pag. 15)
- “Operazioni durante la riproduzione audio” (pag. 25)
- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 28)
- “Avviare l'assistente vocale” (pag. 29)
- “App “Headphone Control”” (pag. 30)
- “Impostazioni app” (pag. 31)

## Nomi degli accessori e delle parti

Assicurarsi che tutti gli accessori siano inclusi con il prodotto.



### Cuffie

1 **Fascia per la testa**

2 **Alloggiamento**

3 **Indicatore**

4 **Tasto funzione**

5 **Tasto - (meno)**

6 **Tasto + (più)**

7 **Tasto di alimentazione**

8 **Microfono**

Cattura il suono della voce mentre si effettua una chiamata.

9 **Connettore di ricarica**

Per la carica, inserire il cavo di alimentazione nel connettore.

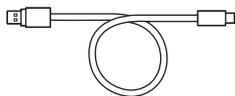
10 **Presa ingresso interno**

Collegare qui un cavo mini jack stereo da 3,5 mm.

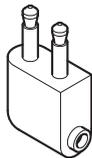
### NOTA

L'alloggiamento dispone di un microfono incorporato che cattura i suoni ambientali. Se la mano copre l'alloggiamento, effetti come AMBIENT SOUND e ADVANCED ANC non funzioneranno correttamente e si potrebbe sentire rumore.

### **Cavo di alimentazione USB (20 cm; da tipo A a tipo C)**



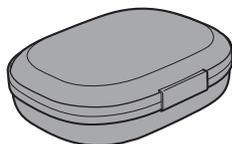
### **Adattatore per aereo**



### **Cavo mini jack stereo da 3,5 mm**



### **Astuccio per il trasporto**



## **GUIDA RAPIDA**

### **Volantino sulla sicurezza**

#### **NOTA**

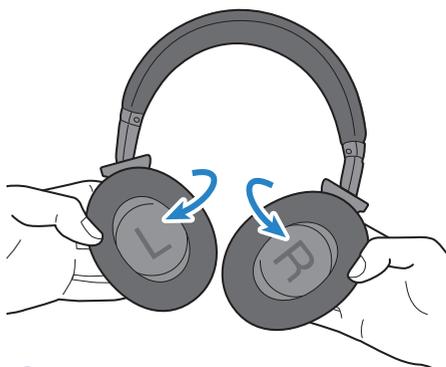
Le cuffie sono riposte nell'astuccio per il trasporto.

### Conservazione delle cuffie nell'astuccio per il trasporto

- Per conservare il prodotto nell'astuccio per il trasporto, seguire questi passaggi.



1

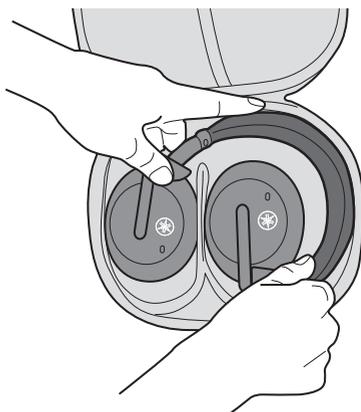


2



3

4



# Carica e alimentazione

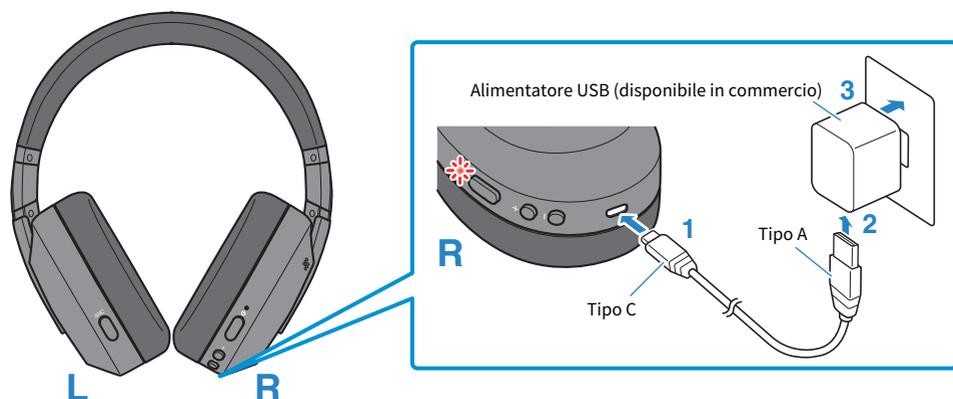
## Carica delle cuffie

Caricare le cuffie prima dell'uso.



### ATTENZIONE

- Il prodotto non è progettato per essere impermeabile. Rimuovere completamente eventuale sudore, acqua piovana, acqua di mare o altri liquidi prima della carica.
- Assicurarsi di utilizzare il cavo di alimentazione USB incluso con il prodotto.
- Inoltre, quando si utilizza un alimentatore USB disponibile in commercio, assicurarsi che questo disponga di un'uscita a 5 V CC (almeno 0,5 A).
- Per la ricarica del prodotto sul territorio cinese, assicurarsi di utilizzare un alimentatore USB approvato da CCC.
- Temperature di carica consigliate: 5 °C – 40 °C



- 1 Inserire il cavo di alimentazione USB (lato tipo C) nel connettore di ricarica delle cuffie.**
- 2 Inserire il cavo di alimentazione USB (lato tipo A) nell'alimentatore USB.**
- 3 Inserire il l'alimentatore USB nella presa di corrente.**

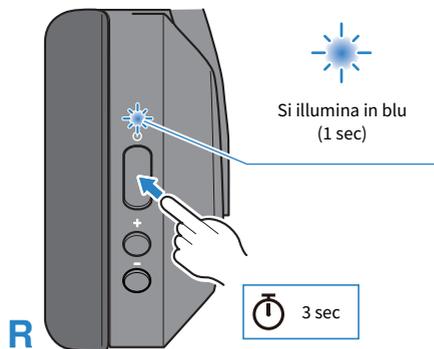
Inizierà la carica. L'indicatore si illumina in rosso durante la ricarica e si spegne una volta che la ricarica è completata. La ricarica dura circa 3,5 ore.

## Accensione

Per accendere il prodotto.

### **1 Tenere premuto il tasto di alimentazione per tre secondi.**

Gli indicatori si illuminano come illustrato sotto e l'alimentazione si attiva.



#### **Link associati**

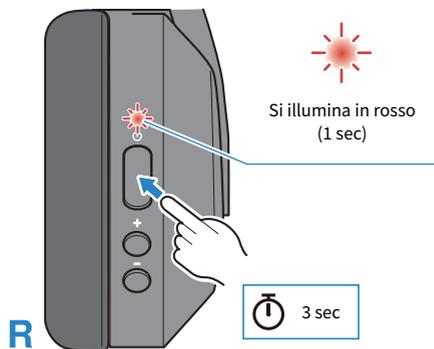
"Energia residua della batteria" (pag. 14)

## Spegnimento

Per spegnere il prodotto.

### **1 Tenere premuto il tasto di alimentazione per tre secondi.**

L'indicatore si illumina come illustrato sotto e l'alimentazione si disattiva.



## Energia residua della batteria

Acceso il prodotto, un messaggio audio comunicherà il livello d'energia residuo nelle cuffie.

- **Messaggi audio:**

- Battery High: carica residua abbondante
- Battery Medium: carica residua moderata
- Battery Low: carica residua ridotta

# Connettività Bluetooth®

## Primo accoppiamento

Alla prima connessione del prodotto a un dispositivo Bluetooth, seguire i passaggi indicati sotto per accoppiare (registrare) questo prodotto al dispositivo.

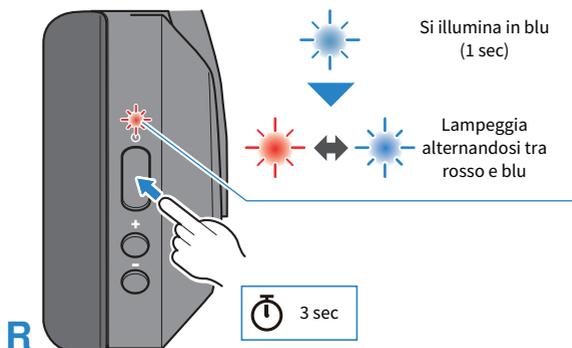
[Termine di ricerca] #Q02 Accoppiamento

### NOTA

È possibile accoppiare facilmente il prodotto con uno smartphone Android mediante Google Fast Pair.

## 1 Impostare il prodotto in modalità standby accoppiamento (registrazione).

A cuffie spente, tenere premuto il tasto di alimentazione fino a che l'indicatore non lampeggia come illustrato sotto. Verrà emesso un messaggio audio "Pairing" nelle cuffie, e il prodotto entrerà in modalità standby di accoppiamento (registrazione).

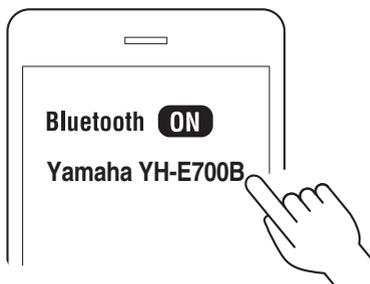


## 2 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.

Apparirà un elenco dei dispositivi Bluetooth a cui è possibile collegarsi.

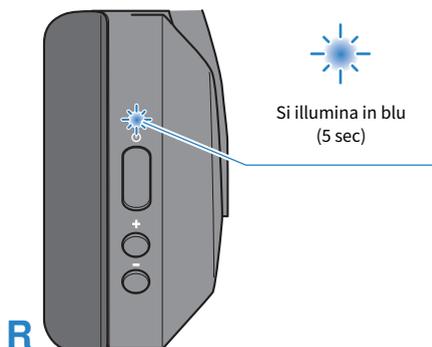
### 3 Selezionare il prodotto dall'elenco sul dispositivo Bluetooth.

Selezionare la voce "Yamaha..." e non "LE-Yamaha...".



Effettuata la connessione, gli indicatori sul prodotto si illuminano come illustrato sotto. Verrà emesso il messaggio audio "Connected" nelle cuffie.

Ora l'accoppiamento e la connessione sono completati.



#### NOTA

- Sul prodotto, la modalità standby accoppiamento terminerà automaticamente dopo due minuti. Per accoppiare nuovamente in caso di connessione non andata a buon fine, tornare al punto 1.
- Il prodotto non può essere accoppiato con dispositivi che richiedono una password per l'accoppiamento, poiché tale funzione non è supportata.

#### Link associati

- "Accoppiamento con un dispositivo diverso" (pag. 19)
- "Connessione a un dispositivo già accoppiato" (pag. 21)
- "App "Headphone Control"" (pag. 30)

## Primo accoppiamento con Google Fast Pair

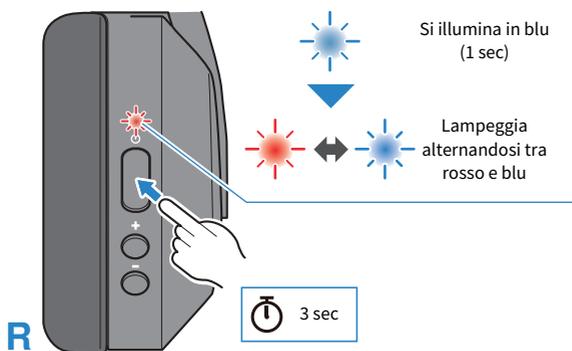


Fast Pair

Procedere come segue per accoppiare (registrare) facilmente il prodotto con un dispositivo Android che supporti Google Fast Pair.

### 1 Impostare il prodotto in modalità standby accoppiamento (registrazione).

A prodotto spento, tenere premuto il tasto di alimentazione fino a che l'indicatore non lampeggia come illustrato sotto. Verrà emesso un messaggio audio "Pairing" e il prodotto entrerà in modalità standby di accoppiamento (registrazione).



### 2 Attivare il Bluetooth sul dispositivo e avvicinare il dispositivo al prodotto.

Sul dispositivo apparirà una notifica.

### 3 Toccare la notifica.

Il dispositivo terminerà quindi l'accoppiamento con il prodotto.

Se la connessione è riuscita, l'indicatore sul prodotto si illumina in blu (per circa cinque secondi) e verrà emesso il messaggio audio "Connected".

Ora l'accoppiamento e la connessione sono completati.

#### NOTA

- Per usare Google Fast Pair, sarà necessario configurare l'account Google e connettersi in rete.
- L'accoppiamento è supportato con i dispositivi Android con Android OS 6.0 oppure Google Play 11.7 o versioni successive.

**Link associati**

- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 19)
- “Connessione a un dispositivo già accoppiato” (pag. 21)
- “App “Headphone Control”” (pag. 30)

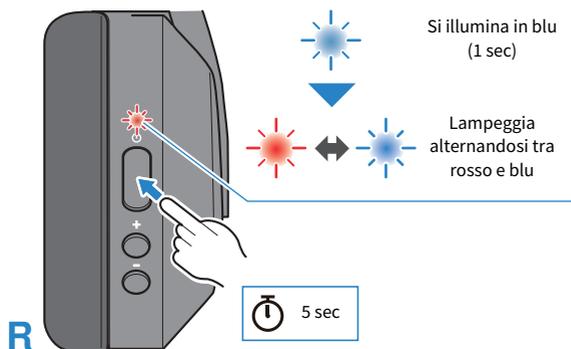
## Accoppiamento con un dispositivo diverso

Procedere come segue per accoppiare con un altro dispositivo Bluetooth o per tentare di accoppiare di nuovo con lo stesso dispositivo.

[Termine di ricerca] #Q02 Accoppiamento

### 1 Impostare il prodotto in modalità standby accoppiamento (registrazione).

A prodotto spento, tenere premuto il tasto di alimentazione fino a che l'indicatore non lampeggia come illustrato sotto. Verrà emesso un messaggio audio "Pairing" e il prodotto entrerà in modalità standby di accoppiamento (registrazione).

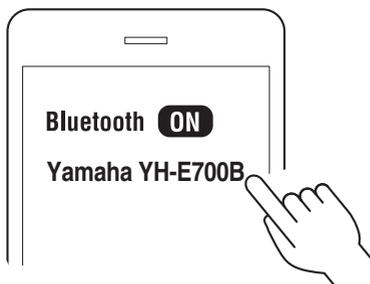


### 2 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.

Apparirà un elenco dei dispositivi Bluetooth a cui è possibile collegarsi.

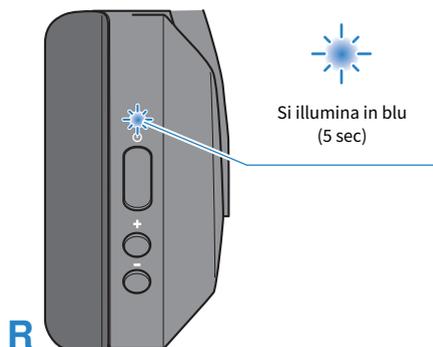
### 3 Selezionare il prodotto dall'elenco sul dispositivo Bluetooth.

Selezionare la voce "Yamaha..." e non "LE-Yamaha...".



Effettuata la connessione, gli indicatori sul prodotto si illuminano come illustrato sotto. Verrà emesso il messaggio audio "Connected" nelle cuffie.

Ora l'accoppiamento e la connessione sono completati.



#### NOTA

- Sul prodotto, la modalità standby accoppiamento terminerà automaticamente dopo due minuti. Per accoppiare nuovamente in caso di connessione non andata a buon fine, tornare al punto 1.
- Il prodotto consente di registrare fino a sette dispositivi Bluetooth. Se si accoppia un dispositivo oltre il numero massimo, le informazioni per il primo dispositivo accoppiato (l'accoppiamento meno recente) saranno eliminate.
- Il prodotto non supporta connessioni multipunto (connessioni a più dispositivi contemporaneamente).
- Il prodotto non può essere accoppiato con dispositivi che richiedono una password per l'accoppiamento, poiché tale funzione non è supportata.

#### Link associati

- "Primo accoppiamento" (pag. 15)
- "Connessione a un dispositivo già accoppiato" (pag. 21)
- "App "Headphone Control"" (pag. 30)

## Connessione a un dispositivo già accoppiato

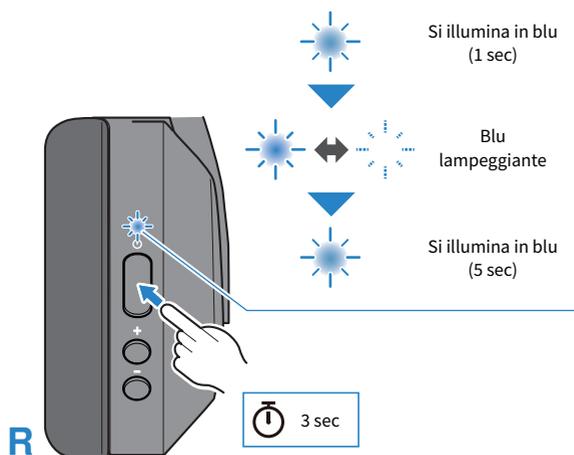
Ecco come connettersi a un dispositivo Bluetooth a cui il prodotto è già stato accoppiato.

### 1 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.

### 2 Accendere il prodotto.

Il prodotto si connette automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth a cui era connesso. Effettuata la connessione, l'indicatore si illumina come illustrato sotto.

Se non è possibile effettuare la connessione automaticamente, il prodotto entra in modalità standby accoppiamento. Provare quindi a connettere il prodotto dal dispositivo Bluetooth.



Effettuata la connessione, verrà emesso il messaggio audio "Connected" nel prodotto. Ora l'accoppiamento è completato.

#### NOTA

Il prodotto non supporta connessioni multipunto (connessioni a più dispositivi contemporaneamente).

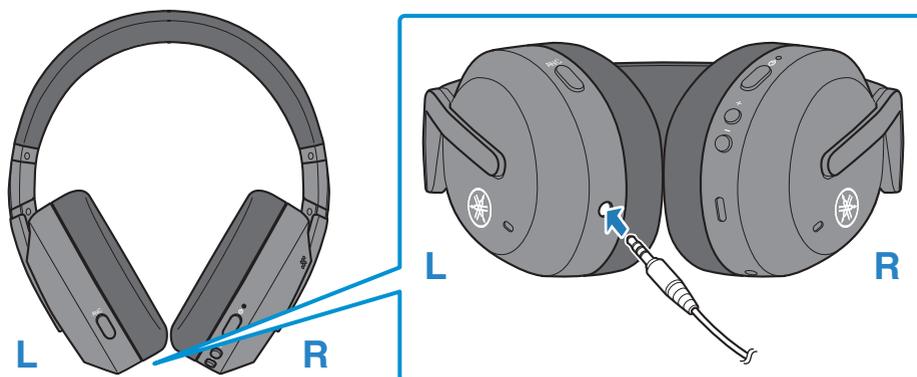
#### Link associati

- "Primo accoppiamento" (pag. 15)
- "Accoppiamento con un dispositivo diverso" (pag. 19)

## Connessione via cavo

### Connessione via cavo delle cuffie

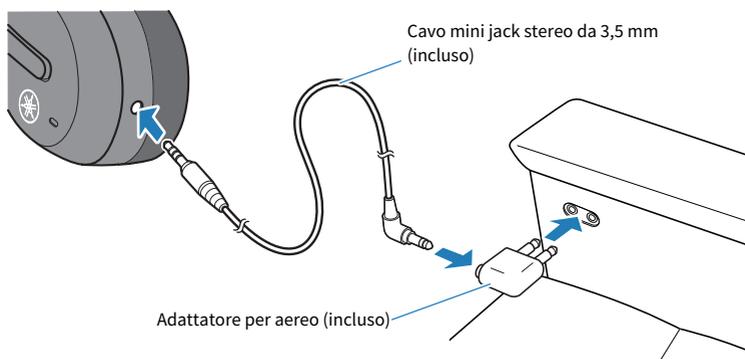
È possibile collegare il prodotto alla presa di uscita delle cuffie di un dispositivo esterno con un cavo stereo con mini jack da 3,5 mm (incluso).



- Con la connessione via cavo, sono disponibili le seguenti funzioni anche durante l'uso del prodotto.
  - Accensione/Spengimento
  - Commutazione tra AMBIENT SOUND/ADVANCED ANC/OFF
- Le seguenti funzioni non sono disponibili durante l'uso del prodotto quando è connesso il cavo.
  - Collegamento a un dispositivo Bluetooth
  - Utilizzando i tasti + (più) e - (meno)
  - Utilizzando i tasti pausa/riproduzione
  - Utilizzando i tasti GAMING MODE ON/OFF
  - Chiamate
  - Utilizzando i tasti per avviare/arrestare l'assistente vocale
  - Utilizzando il prodotto tramite l'app per smartphone Headphone Control
- Quando si utilizza il prodotto con il cavo collegato, è possibile utilizzarlo come un normale paio di cuffie anche senza alimentazione.

**NOTA**

- È inoltre possibile usare un cavo per cuffie disponibile in commercio (mini jack stereo da 3,5 mm).
- Utilizzare l'adattatore per aereo incluso per collegare il prodotto alla presa delle cuffie su un sedile in aereo.



# Indossare il prodotto

## Indossare le cuffie

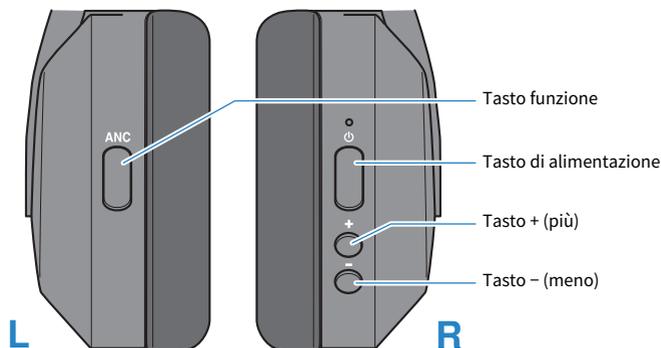
Quando si indossano le cuffie, controllare le indicazioni sulle cuffie per i lati L (sinistro) e R (destra).



# Funzionamento (riproduzione di audio e telefonate)

## Operazioni durante la riproduzione audio

È possibile utilizzare il prodotto utilizzando i rispettivi tasti durante la riproduzione come segue.



### Controlli del volume

- Aumentare il volume  
Premere il tasto + (più).
- Abbassare il volume  
Premere il tasto - (meno).

### Riproduzione di audio

- Pausa/riproduci  
Premere il tasto di alimentazione.
- Saltare alla traccia successiva  
Tenere premuto il tasto + (più) per circa un secondo.
- Tornare all'inizio della traccia (mentre ci si trova in mezzo alla traccia) o tornare al brano precedente (mentre ci si trova all'inizio di una traccia)  
Tenere premuto il tasto - (meno) per circa un secondo.  
Il funzionamento potrebbe differire a seconda del dispositivo Bluetooth o dell'app utilizzati.

### Rilevamento In ear

- Mettere in pausa o riavviare la riproduzione  
Quando si tolgono le cuffie durante la riproduzione, si attiva un sensore integrato che sospende automaticamente la riproduzione della musica. La musica riprende automaticamente una volta indossate di nuovo le cuffie.

Funzionamento (riproduzione di audio e telefonate) > Operazioni durante la riproduzione audio

## **GAMING MODE**

Inoltre, questa funzione fa sì che audio e video nei filmati e nei giochi siano sincronizzati meglio.

### **1 Premere due volte il tasto funzione.**

La funzione cambierà a ciascuna pressione del tasto due volte di fila tra ON e OFF.

L'impostazione predefinita è OFF.

- ON: viene emesso il messaggio audio "Gaming On".
- OFF: viene emesso il messaggio audio "Gaming Off".

### **NOTA**

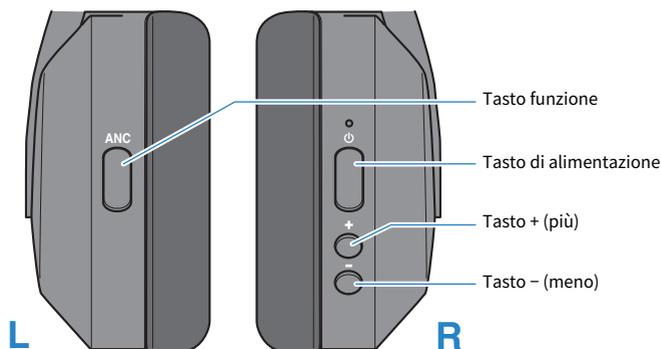
- Osservare le seguenti precauzioni per quanto riguarda Rilevamento In ear:
  - L'impostazione predefinita è ON. Utilizzare l'app per smartphone "Headphone Control" per impostare la funzione su "OFF".
  - Prima d'indossare il prodotto, abbassare il volume sul dispositivo connesso.
  - Rilevamento In ear potrebbe non funzionare correttamente in caso di posizionamento errato del prodotto su testa e orecchi.
- Osservare le seguenti precauzioni per quanto riguarda GAMING MODE:
  - A Bluetooth disconnesso, l'impostazione GAMING MODE passa a OFF.
  - Durante le chiamate, la GAMING MODE non funziona.
  - Questa funzione è anche impostabile con l'app per smartphone Headphone Control.
- In caso di collegamento a un dispositivo (p.es. smartphone) dove è possibile regolare il volume, è possibile utilizzare questo dispositivo per regolare il volume degli auricolari.
- Utilizzare il dispositivo connesso per selezionare un brano da riprodurre.

### **Link associati**

"Impostazioni app" (pag. 31)

## Parlare al telefono

Quando ci si connette a un dispositivo Bluetooth, è possibile parlare, regolare il volume ecc. usando il prodotto. Utilizzare il prodotto come segue.



- Ricevere chiamate  
All'arrivo di una chiamata, premere il tasto di alimentazione.
- Terminare chiamate  
Durante la chiamata, premere il tasto di alimentazione per circa un secondo.
- Ignorare chiamate  
All'arrivo di una chiamata, premere il tasto di alimentazione per circa un secondo.  
Rimuovere il dito dal tasto una volta che si sente il bip.
- Aumentare il volume  
Durante la chiamata, premere il tasto + (più).
- Abbassare il volume  
Durante la chiamata, premere il tasto - (meno).

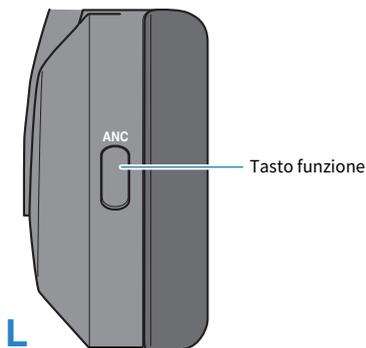
### NOTA

In caso di chiamata in arrivo, verrà sospesa la riproduzione di tutta la musica. La riproduzione riprenderà automaticamente una volta terminata o ignorata la chiamata.

## Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante

Abilitando AMBIENT SOUND, si facilita l'ascolto dei suoni che ci circondano, come ad esempio gli annunci nei trasporti pubblici, il suono delle automobili che passano ecc.

Inoltre, abilitando ADVANCED ANC, le cuffie riducono solo il rumore esterno mantenendo la qualità sonora della riproduzione, evitando di dover alzare troppo il volume.



### Commutazione tra AMBIENT SOUND/ADVANCED ANC/OFF

#### 1 Premere una volta il tasto funzione.

La funzione cambia a ciascuna pressione del tasto funzione.

OFF → AMBIENT SOUND → ADVANCED ANC → per tornare a OFF

- Con OFF → AMBIENT SOUND: si udrà un effetto sonoro.
- Con AMBIENT SOUND → ADVANCED ANC: si udrà un effetto sonoro.
- ADVANCED ANC → OFF: il prodotto emetterà il messaggio audio "Off".

#### NOTA

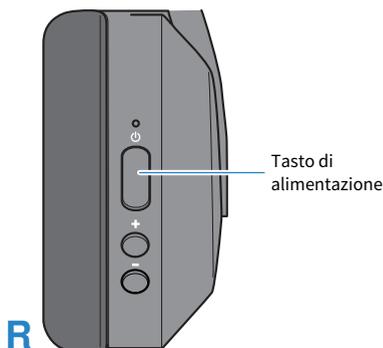
- L'impostazione predefinita è OFF.
- Sebbene la funzione AMBIENT SOUND consenta di sentire i suoni che ci circondano, non garantisce di poter sentire tutto. In certi luoghi o a volume alto, potrebbe non essere possibile sentire i suoni ambientali.
- A seconda del tipo di suono riprodotto e di cosa avviene attorno all'ascoltatore, potrebbe non essere facile sentire i suoni ambientali. In tal caso, mettere in pausa la riproduzione.
- È anche possibile impostare le funzioni AMBIENT SOUND e ADVANCED ANC con l'app Headphone Control.
- Non coprire l'alloggiamento con le mani. Se la mano copre l'alloggiamento, AMBIENT SOUND e ADVANCED ANC non funzioneranno correttamente e si potrebbe sentire rumore.

#### Link associati

- "Operazioni durante la riproduzione audio" (pag. 25)
- "Impostazioni app" (pag. 31)

## Avviare l'assistente vocale

In caso di collegamento del prodotto a un dispositivo Bluetooth dotato di funzione di assistente vocale come Siri o Assistente Google o simili, è possibile controllare l'assistente dal prodotto.



- Avviare l'assistente vocale  
Premere due volte il tasto di alimentazione.
- Arresta assistente vocale
  - Con Siri  
Premere due volte il tasto di alimentazione.
  - Con Assistente Google  
Usare tramite il dispositivo Bluetooth.

### NOTA

Le operazioni possibili per la funzione di assistente vocale variano a seconda del dispositivo Bluetooth. Per dettagli, consultare il manuale dell'utente del dispositivo.

## Applicazione dedicata

### App "Headphone Control"

L'app per smartphone Headphone Control è un'app dedicata per ottenere la miglior qualità sonora dagli auricolari o dalle cuffie Yamaha.

[Termine di ricerca] #Q03 App



L'app consente di eseguire le seguenti operazioni.

- Mostrare lo stato degli auricolari o delle cuffie (p.es. energia batteria residua)
- Eseguire impostazioni dettagliate sugli auricolari o sulle cuffie

Installare l'app da App Store (dispositivi iOS) o da Google Play (dispositivi Android). Per dettagli, consultare le informazioni sull'app su ciascun negozio.

## Impostazioni app

Segue una spiegazione delle impostazioni e delle voci dell'app Headphone Control.

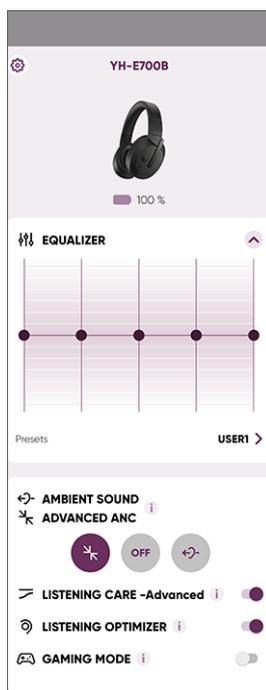
Verificare le impostazioni per ciascuna situazione e le ultime informazioni sulla schermata dell'app.

[Termine di ricerca] #Q03 App

### NOTA

La schermata dell'app e le voci potrebbero differire a seconda del prodotto.

### Schermata principale



- **EQUALIZZATORE**  
Si tratta di un equalizzatore grafico a 5 bande personalizzabile per ottenere il suono desiderato.
- **AMBIENT SOUND**  
Questa funzione facilita l'ascolto dei suoni che ci circondano, come ad esempio gli annunci nei trasporti pubblici, il suono delle automobili che passano ecc.
- **ADVANCED ANC**  
Questa funzione riduce solo il rumore esterno mantenendo la qualità sonora della riproduzione, evitando di dover alzare troppo il volume.
- **LISTENING CARE**  
Quando LISTENING CARE è abilitata, il prodotto regolerà automaticamente la qualità sonora in base al volume di riproduzione. Questa funzione regola il bilanciamento delle frequenze, offrendo una ricca qualità sonora anche a basso volume.

## Applicazione dedicata > Impostazioni app

- LISTENING OPTIMIZER

Abilitando LISTENING OPTIMIZER, la funzione analizza l'audio in tempo reale e regolerà la qualità sonora per meglio corrispondere alla vestibilità degli auricolari rispetto alla forma dell'orecchio.

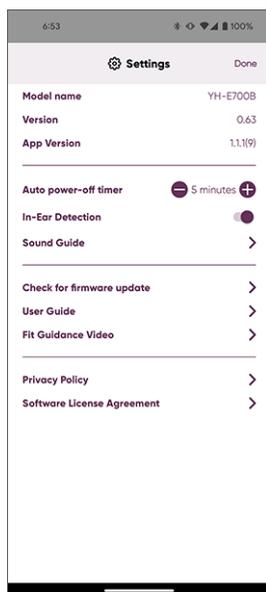
- GAMING MODE

Inoltre, questa funzione fa sì che audio e video nei filmati e nei giochi siano sincronizzati meglio.

### NOTA

- AMBIENT SOUND non garantisce di poter sentire tutto. In certi luoghi o a volume alto, potrebbe non essere possibile sentire i suoni ambientali.
- Quando si usa la GAMING MODE, la latenza audio/video potrebbe cambiare oppure la qualità e la stabilità della connessione potrebbe diminuire, a seconda dell'ambiente d'uso e di come si indossa il prodotto.

## Schermata Impostazioni



- Auto Power-Off Timer

Imposta il tempo necessario allo spegnimento una volta disconnesso il Bluetooth.

- Guida Sonora

Usare questa funzione per impostare messaggi audio, effetti sonori e altri suoni che si sentono nelle cuffie.

- Rilevamento In ear

Quando si tolgono le cuffie durante la riproduzione, si attiva un sensore integrato che sospende automaticamente la riproduzione della musica. La musica riprende automaticamente una volta indossate di nuovo le cuffie.

- Controlla l'aggiornamento firmware

Controlla se sono state rilasciate nuove versioni del firmware ed esegue gli aggiornamenti. Usare l'ultima versione disponibile del firmware.

- Guida per l'utente

Accede alla Guida per l'utente.

# Risoluzione dei problemi

## Leggere prima quanto segue

Se il prodotto non funziona normalmente, verificare prima quanto segue.

[Termine di ricerca] #Q01 Risoluzione dei problemi

● **Spegnere e riaccendere il prodotto.**

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) il prodotto.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 42)

● **Assicurarsi che il prodotto abbia carica sufficiente.**

- “Carica delle cuffie” (pag. 11)

● **Aggiornare il firmware del prodotto all'ultima versione.**

- “Aggiornamento del firmware” (pag. 44)

● **Verificare le seguenti voci a seconda del problema subito.**

- “Impossibile connettersi” (pag. 34)
- “Il prodotto non si accende” (pag. 35)
- “Non è possibile caricare il prodotto” (pag. 36)
- “Il prodotto non funziona e non riproduce” (pag. 37)
- “Non si sente alcun suono” (pag. 38)
- “L'audio si sente solo da una cuffia” (pag. 39)
- “Audio scarso o strano” (pag. 40)
- “Il suono è distorto, rumoroso o instabile.” (pag. 41)
- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 42)

## Impossibile connettersi

### ● **Il prodotto non si accoppia correttamente.**

Se le informazioni per il prodotto rimangono nell'elenco dei dispositivi connessi sul dispositivo Bluetooth, eliminarle e tentare nuovamente l'accoppiamento.

- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 19)

### ● **Le informazioni per il dispositivo Bluetooth registrate sul prodotto sono state eliminate.**

Se si accoppia un dispositivo oltre il numero massimo consentito, le informazioni per il primo dispositivo accoppiato (l'accoppiamento meno recente) sono eliminate. Accoppiare nuovamente il prodotto.

- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 19)

### ● **Il prodotto potrebbe essere connesso a un altro dispositivo Bluetooth.**

Sul dispositivo Bluetooth, rimuovere la connessione con il prodotto, quindi riconnetterlo.

### ● **Il prodotto e il dispositivo Bluetooth potrebbero essere troppo lontani tra loro.**

Avvicinare il prodotto al dispositivo Bluetooth.

### ● **Il dispositivo Bluetooth potrebbe essere già connesso a un altro dispositivo.**

Provare a disconnettersi dal dispositivo Bluetooth, quindi connettersi al prodotto.

- “Connessione a un dispositivo già accoppiato” (pag. 21)

### ● **Il Bluetooth in uso potrebbe essere disattivato sul dispositivo.**

Accendere il Bluetooth, quindi connettersi al prodotto.

- “Connessione a un dispositivo già accoppiato” (pag. 21)

### ● **Potrebbe trovarsi nelle vicinanze un dispositivo che emette onde elettromagnetiche (p.es. un forno a micro-onde, un punto d'accesso Wi-Fi ecc.).**

Non utilizzare il prodotto accanto ad altri dispositivi che emettono onde elettromagnetiche.

### ● **Potrebbe essere collegato un mini jack stereo da 3,5 (durante la connessione via Bluetooth).**

Scollegare il cavo mini jack stereo da 3,5 mm, quindi collegare il dispositivo Bluetooth.

### ● **Il cavo potrebbe non essere collegato correttamente (durante la connessione via cavo).**

Collegare il cavo mini jack stereo da 3,5 mm del prodotto correttamente al dispositivo esterno.

### ● **Il dispositivo Bluetooth in uso potrebbe non essere supportato.**

Il prodotto non può essere accoppiato con dispositivi che richiedono una password per l'accoppiamento, poiché tale funzione non è supportata.

## Il prodotto non si accende

● **Potrebbe non esserci sufficiente energia residua nella batteria.**

Caricare il prodotto.

- “Carica delle cuffie” (pag. 11)

● **Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.**

Spegnere e riaccendere il prodotto.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) il prodotto.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 42)

## Non è possibile caricare il prodotto

- **Il computer non è acceso (in caso di carica da computer).**

Accendere il computer, quindi caricare il prodotto.

- **Potrebbe essere dovuto all'utilizzo di un cavo di alimentazione USB diverso da quello incluso con il prodotto.**

Utilizzare il cavo di alimentazione USB incluso per assicurarsi una carica corretta del prodotto.

## Il prodotto non funziona e non riproduce

● **Il prodotto potrebbe essere in carica.**

Non è possibile utilizzare il prodotto mentre è in carica. Attendere il termine della carica prima di utilizzare le cuffie.

● **L'energia della batteria è insufficiente.**

Caricare il prodotto.

- “Carica delle cuffie” (pag. 11)

● **Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.**

Spegnere e riaccendere il prodotto.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) il prodotto.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 42)

## Non si sente alcun suono

● **Il prodotto non sono è connesso a un dispositivo Bluetooth.**

Accoppiare il prodotto.

- “Primo accoppiamento” (pag. 15)
- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 19)

● **Il volume è troppo basso.**

Aumentare il volume.

- “Operazioni durante la riproduzione audio” (pag. 25)

● **La riproduzione dell'audio si è interrotta.**

Avviare la riproduzione.

- “Operazioni durante la riproduzione audio” (pag. 25)

● **Non si stanno indossando correttamente le cuffie mentre è attivo il rilevamento orecchio.**

Indossare il prodotto in posizione corretta.

- “Indossare le cuffie” (pag. 24)
- “Operazioni durante la riproduzione audio” (pag. 25)

## L'audio si sente solo da una cuffia

● **Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.**

Spegnere e riaccendere il prodotto.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) il prodotto.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 42)

● **Il segnale in ingresso potrebbe non essere chiaro, rendendo instabile la connessione.**

Allontanarsi da dispositivi wireless come punti di accesso o apparecchi che producono onde elettromagnetiche come per esempio forni a micro-onde. Spegnere e riaccendere il prodotto.

● **Forse si sta utilizzando un'app per smartphone che genera audio da un solo canale.**

Verificare se si riesce a sentire l'audio sia dal canale sinistro sia dal destro riproducendo audio da un'altra app.

● **I dati di connessione per il dispositivo Bluetooth registrato potrebbero non funzionare correttamente.**

Eliminare i dati di connessione del prodotto dal dispositivo Bluetooth e accoppiare il prodotto al dispositivo.

- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 19)

● **Il cavo potrebbe non essere stato collegato correttamente (quando si usa il cavo mini jack stereo da 3,5 mm).**

Collegare il cavo mini jack stereo da 3,5 mm del prodotto correttamente al dispositivo esterno.

## Audio scarso o strano

● **Forse si stanno indossando le cuffie dal lato sbagliato (L/R).**

Verificare che i lati (L) e destro (R) siano rivolti correttamente quando si indossa il prodotto.



- “Indossare le cuffie” (pag. 24)

## Il suono è distorto, rumoroso o instabile.

### ● Il segnale in ingresso potrebbe non essere chiaro, rendendo instabile la connessione.

Allontanarsi da dispositivi wireless come punti di accesso o apparecchi che producono onde elettromagnetiche come per esempio forni a micro-onde.

Provare a posizione il dispositivo Bluetooth connesso il più vicino al prodotto possibile.

I dispositivi con connettività di rete potrebbe trasmettere segnali che ostacolano la comunicazione Bluetooth. In questo caso, disattivare la funzione di connettività di rete sul dispositivo Bluetooth.

### ● Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.

Spegnere e riaccendere il prodotto.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) il prodotto.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 42)

### ● GAMING MODE è ON.

Impostare GAMING MODE su OFF.

Quando si usa la GAMING MODE, la latenza audio/video potrebbe cambiare oppure la qualità e la stabilità della connessione potrebbe diminuire, a seconda dell'ambiente d'uso e di come si indossa il prodotto.

- “Operazioni durante la riproduzione audio” (pag. 25)
- “Impostazioni app” (pag. 31)

## Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)

Procedere come segue per inizializzare (eseguire un ripristino dei valori di fabbrica) il prodotto.

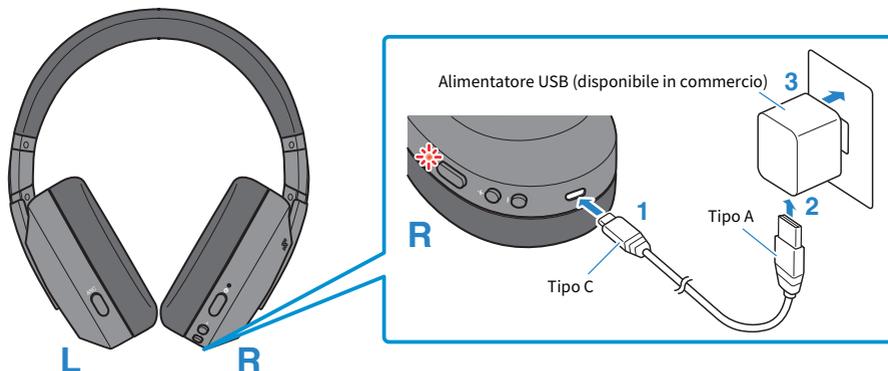
[Termine di ricerca] #Q04 Ripristino

### Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)

In questo modo tutte le impostazioni del prodotto verranno ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica. Le informazioni per i dispositivi registrati (accoppiati) verranno eliminate.

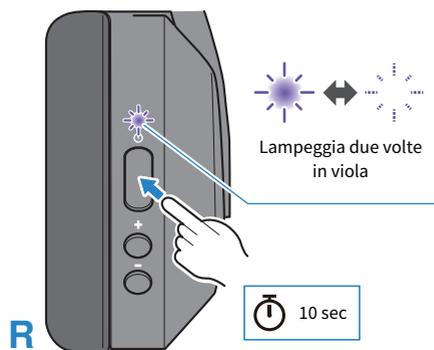
#### 1 Caricare il prodotto.

Gli indicatori si illuminano in rosso.



#### 2 Caricato il prodotto, tenere premuto li tasto di alimentazione per 10 secondi.

Assicurarsi che l'indicatore si accenda come illustrato sotto.



Le cuffie ora sono inizializzate (ripristino di fabbrica).

Risoluzione dei problemi > Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)

**Link associati**

“Primo accoppiamento” (pag. 15)

## Aggiornamento del firmware

Aggiornare il firmware del prodotto tramite l'app Headphone Control.

Il firmware del prodotto è aggiornabile per aggiungere nuove funzionalità, risolvere problemi ecc. Per maggiori dettagli sul contenuto degli aggiornamenti, visitare la pagina informativa sul prodotto sul sito web Yamaha.

### AVVISO

- Per una comunicazione dati stabile tra il prodotto e il dispositivo Bluetooth, aggiornare il firmware in un luogo con buon segnale. Durante l'aggiornamento del firmware non eseguire le seguenti operazioni.
  - Spegnimento del prodotto
  - Chiudere l'app Headphone Control o utilizzare un'altra app
  - Spegnere lo smartphone
  - Annullare la connessione tra smartphone e prodotto

**1 Aprire il menu nella schermata principale dell'app Headphone Control.**

**2 Toccare "Controlla l'aggiornamento firmware".**

In caso di rilascio di nuovo firmware, appariranno le istruzioni per eseguire l'aggiornamento. Installare il firmware seguendo le istruzioni sullo schermo.

### Link associati

- "App "Headphone Control"" (pag. 30)
- "Impostazioni app" (pag. 31)

## Elenco dei centri assistenza

Se non è ancora possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza prodotti come illustrato sotto.

### **Per clienti in Giappone**

- Rivolgersi al negozio in cui è stato acquistato il prodotto o al Centro assistenza prodotti elencato nella "GUIDA RAPIDA" allegata al prodotto.

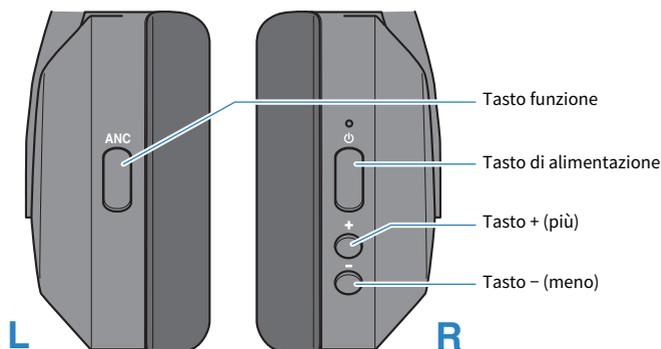
### **Per clienti al di fuori del Giappone**

- Rivolgersi al rivenditore o centro assistenza autorizzato Yamaha più vicino.  
<https://manual.yamaha.com/av/support/>

# Appendice

## Elenco delle operazioni

Le operazioni principali del prodotto sono illustrate di seguito.



- Accensione  
Tasto di alimentazione (tenere premuto per circa 3 secondi)
- Spegnimento  
Tasto di alimentazione (tenere premuto per circa 3 secondi)

### Volume

- Volume su  
Tasto + (più)
- Volume giù  
Tasto - (meno)

### Riproduzione audio

- Pausa/riproduci  
Tasto di alimentazione
  - Saltare alla traccia successiva  
Tasto + (più) (premuto per circa 1 secondo)
  - Tornare all'inizio del brano o al brano precedente  
Tasto - (meno) (premuto per circa 1 secondo)
- Il funzionamento potrebbe differire a seconda del dispositivo Bluetooth o dell'app utilizzati.

### Selezionare le modalità

- Alternare tra AMBIENT SOUND/ADVANCED ANC/OFF  
Tasto funzione (premere rapidamente una volta)
- Commutare GAMING MODE ON/OFF  
Tasto funzione (premere rapidamente due volte)

## **Chiamate**

- Ricevere chiamate  
Tasto di alimentazione
- Terminare chiamate  
Tasto di alimentazione (tenere premuto durante una chiamata per almeno 1 secondo)
- Ignorare chiamate  
Tasto di alimentazione (tenere premuto all'arrivo di una chiamata per almeno 1 secondo)
- Aumentare il volume  
Tasto + (più) (durante una chiamata)
- Abbassare il volume  
Tasto - (meno) (durante una chiamata)

## **Altre funzioni**

- Avviare l'accoppiamento
  - Tenere premuto il tasto di alimentazione a prodotto spento (premuta per circa 5 secondi)
- Avviare l'assistente vocale  
Tasto di alimentazione (premere rapidamente due volte)
- Terminare l'assistente vocale (solo Siri)  
Tasto di alimentazione (premere rapidamente due volte)

## Elenco degli indicatori e dei messaggi audio

Gli indicatori e i messaggi audio sul prodotto sono illustrati di seguito.

### Aspetto indicatore

- Accensione  
Si illumina per 1 secondo (blu) e si spegne
- Modalità standby per l'accoppiamento con dispositivi Bluetooth  
Lampeggia (alternandosi tra rosso e blu)
- Ricerca del dispositivo Bluetooth accoppiato  
Lampeggia (blu)
- Connessione terminata al dispositivo Bluetooth  
Si illumina (in blu, per ca. 5 sec.) e si spegne
- Spegnimento  
Si illumina per 1 secondo (rosso) e si spegne

### Indicatore durante la carica

- Ricarica  
Si illumina (rosso)
- Carica completata  
Non illuminato

### Messaggi audio

- Battery High  
Carica residua abbondante
- Battery Medium  
Carica residua moderata
- Battery Low  
Carica residua ridotta
- Pairing  
Avvio accoppiamento (registrazione dispositivo)
- Pairing Failed  
Accoppiamento non riuscito
- Connected  
Connessione terminata al dispositivo Bluetooth
- Disconnected  
Disconnesso dal dispositivo Bluetooth
- Off  
Disabilita AMBIENT SOUND, ADVANCED ANC
- Gaming On  
GAMING MODE abilitata
- Gaming Off  
Disabilita GAMING MODE

**Link associati**

- “Carica delle cuffie” (pag. 11)
- “Accensione” (pag. 12)
- “Spegnimento” (pag. 13)
- “Energia residua della batteria” (pag. 14)
- “Primo accoppiamento” (pag. 15)
- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 19)
- “Connessione a un dispositivo già accoppiato” (pag. 21)
- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 28)

## Specifiche

Le specifiche del prodotto sono illustrate di seguito.

- Tipo di driver  
Sovraurale
- Unità driver  
40 mm
- Gamma di frequenza  
8–20.000 Hz (durante la connessione via cavo)
- Versione Bluetooth  
5.2
- Profili supportati  
A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Codec supportati  
SBC, AAC, Qualcomm® aptX™ Adaptive, aptX Voice
- Protezione dei contenuti supportata (solo Giappone)  
SCMS-T
- Potenza RF in uscita  
Classe 2
- Raggio massimo di comunicazione  
10 m (senza ostacoli)
- Numero massimo di dispositivi accoppiabili  
7
- Presa ingresso analogico  
Mini jack stereo da  $\phi 3.5$  mm

### **Microfono per telefonate**

- Tipo di driver  
MEMS
- Direzionalità  
Omnidirezionale
- Gamma di frequenza  
20–10.000 Hz

### **Batteria ricaricabile**

- Batteria interna ricaricabile  
Batteria agli ioni di litio
- Tempo di carica (fino a piena capacità)  
Circa 3,5 ore
- Tempo di riproduzione continuata  
Massimo circa 32 ore
- Tempo di riproduzione continua dopo 10 minuti di carica  
Massimo circa 2 ore

## Appendice > Specifiche

- Intervallo di temperatura di utilizzo (in carica)  
5 °C –40°C  
Ricaricare il prodotto entro l'intervallo di temperatura specificato.

### **Generale**

- Peso  
335 g
- \* I contenuti della presente Guida per l'utente sono conformi alle specifiche più aggiornate a partire dalla data di pubblicazione. L'ultima versione della Guida per l'utente è disponibile del sito web Yamaha.

## **Accessori opzionali (venduti separatamente)**

I seguenti prodotti opzionali sono inoltre disponibili per l'acquisto per l'uso con il prodotto.

- Cuscinetti HEP-70

## Marchi

I marchi utilizzati in questa guida sono i seguenti.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati da Yamaha Corporation su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Qualcomm aptX è un prodotto di Qualcomm Technologies, Inc. e/o delle sue controllate. Qualcomm è un marchio registrato di Qualcomm Incorporated negli Stati Uniti e in altri paesi.

### **Android e Google Play**

Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

### **App Store**

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

### **Siri**

Siri è un marchio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

### **Informazioni di licenza**

Consultare il seguente sito web per informazioni sul software di terzi usato dal prodotto.

<https://manual.yamaha.com/av/22/yhe700b/licenses.html>

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation

Published 05/2023 AM-B0

AV21-0082